

## 紐約州局部區域限制須知

2019 冠狀病毒病 (COVID-19) 持續在紐約市 (NYC) 內傳播，且社區傳播在某些街區出現令人擔憂的擴大趨勢。紐約州 (NYS) 的[集群行動倡議](#)要求在州政府認定的傳播增多區域內施行限制措施。這些區域以紅色、橙色或黃色劃分，每種顏色均設有不同限制。如需查找您所在的區域顏色，請造訪 [nyc.gov/covidzone](http://nyc.gov/covidzone)。請定期查看這一網站，瞭解最新區域認定。如需有關集群行動倡議的更多資訊，請造訪 [NYS 網站](#)。

### 紅色區域

#### 學校

所有 NYC 公立、非公立和特許學校均必須關閉，再次採用遠端教學的方式。如果學校能夠達到 NYS 的檢測要求，則可以重新開放。請參見[此處](#)，瞭解更多資訊。

#### 企業

所有非必要企業均必須關閉。只有紐約州經濟發展廳 (New York State Empire State Development Corporation) 指定的[必要企業](#)才可持續開放。

#### 餐飲服務業

餐廳、酒吧、咖啡廳和其他餐飲服務設施僅可提供外賣和送餐服務。禁止提供室內或戶外就餐。

#### 敬拜場所

敬拜場所可保持開放的條件是：參加活動的人數不超過場所容量的 25% 或不超過 10 人，以人數較少者為準。

#### 集會

禁止舉行任何規模的非必要性集會，這類活動均必須延遲舉辦或取消。任何鼓勵、倡導或組織聚眾活動的人員均可能面臨每天 1.5 萬美元的罰款。

### 橙色區域

#### 學校

所有 NYC 公立、非公立和特許學校均必須關閉，再次採用遠端教學的方式。如果學校能夠達到 NYS 的檢測要求，則可以重新開放。請參見[此處](#)，瞭解更多資訊。

#### 企業

包括健身房、健身中心、個人護理服務（例如：美髮店、美髮沙龍、水療、紋身或穿刺店、美甲師和美甲沙龍、美容師、美體師、鐳射除毛和電解除毛服務）在內的企業均需關閉。

#### 餐飲服務業

餐廳、酒吧、咖啡廳和其他餐飲服務設施僅可提供室外就餐、外賣和送餐服務。每張餐桌最多只能有四人就座。禁止提供室內就餐。

## 敬拜場所

敬拜場所可保持開放的條件是：參加活動的人數不超過場所容量的 33% 或不超過 25 人，以人數較少者為準。

## 集會

非必要室內和戶外集會必須限制在 10 人以內。任何鼓勵、倡導或組織聚眾活動的人員均可能面臨每天 1.5 萬美元的罰款。

## 黃色區域

### 學校

NYC 的非公立和特許學校若達到了 NYS 的檢測要求，則可保持開放。從 2020 年 11 月 19 日開始，所有公立學校均已關閉。

### 企業

所有企業可保持開放，但必須遵守其所在行業的 COVID-19 要求。

### 餐飲服務業

允許提供室內和戶外就餐。每張餐桌只允許四人就座。

## 敬拜場所

敬拜場所可以保持開放的條件是：參加活動的人數不超過設施容量的 50%。

## 集會

非必要室內和戶外集會必須限制在 25 人以內。任何鼓勵、倡導或組織聚眾活動的人員均可能面臨每天 1.5 萬美元的罰款。

## 所有區域

所有紐約市民均可採取一些簡單措施，幫助預防 COVID-19 的傳播：

- **待在家裡：**如果您感覺不適，或您的 COVID-19 檢測結果呈陽性，或曾與 COVID-19 患者有過密切接觸，或曾經旅行過，請您待在家裡。您可以離家外出尋求必不可少的醫療護理和處理其他必要事務。
- **保持身體距離：**請與他人至少保持 6 英尺的距離，即使在他們戴了面罩的情況下，也要依然如此。請勿參與大型聚會，特別是室內聚會。
- **佩戴口罩：**保護您周邊的人員。無症狀感染者也具有傳染性，可以在咳嗽、打噴嚏、說話或呼吸時傳播疾病。面罩佩戴正確（覆蓋您的口鼻部位）時，可減少 COVID-19 的傳播。
- **保持良好的手部衛生習慣：**請經常使用肥皂和水清洗雙手，和在沒有肥皂和水時，使用消毒洗手液；定期清潔頻繁觸摸的表面；避免在未洗手時碰觸面部；且在咳嗽或打噴嚏時使用手臂而不是雙手遮掩。
- **接受檢測：**如需尋找您附近的檢測點，請造訪 [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest) 或致電 212-268-4319。許多站點提供免費檢測，包括 NYC 健康醫療總局 (Health + Hospitals) 和 NYC 衛生局 (NYC Health Department) 運營的全部站點。

如需獲取有關 COVID-19 的一般資訊，請造訪 [nyc.gov/health/coronavirus](https://nyc.gov/health/coronavirus)。如需與本州應對 COVID-19 相關的最新資訊，請造訪 [coronavirus.health.ny.gov](https://coronavirus.health.ny.gov)。

紐約市或順應形勢發展而調整建議。

11.19.20